

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of England and Wales, Queen's Bench Division στις 24 Δεκεμβρίου 2010 — TUI Travel plc, British Airways plc, easyJet Airline Co. Ltd, International Air Transport Association The Queen κατά Civil Aviation Authority

(Υπόθεση C-629/10)

(2011/C 89/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Αιτούν δικαστήριο

High Court of England and Wales, Queen's Bench Division

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: TUI Travel plc, British Airways plc, easyJet Airline Co. Ltd, International Air Transport Association The Queen

Καθής: Civil Aviation Authority

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχουν τα άρθρα 5 έως 7 του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004<sup>(1)</sup> την έννοια ότι επιβάλλουν την καταβολή της προβλεπόμενης στο άρθρο αποζημίωσης στους επιβάτες των οποίων οι πτήσεις υπόκεινται σε καθυστέρηση κατά την έννοια του άρθρου 6, και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, υπό ποιες συνθήκες;
- 2) Αν στο ερώτημα 1 δοθεί αρνητική απάντηση, είναι τα άρθρα 5-7 του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 άκυρα, εν όλω ή εν μέρει, λόγω παραβίασεως της αρχής της ίσης μεταχείρισης;
- 3) Αν στο ερώτημα 1 δοθεί καταφατική απάντηση, είναι τα άρθρα 5-7 του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 άκυρα, εν όλω ή εν μέρει, διότι (α) έρχονται σε αντίθεση με τη Σύμβαση του Μόντρεαλ, (β) παραβιάζεται η αρχή της αναλογικότητας, ή/και (γ) παραβιάζεται η αρχή της ασφάλειας δικαίου;
- 4) Αν στο ερώτημα 1 δοθεί καταφατική απάντηση και στο ερώτημα 3 αρνητική, πρέπει να τεθούν τυχόν όρια στα διαχρονικά αποτελέσματα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση αυτή;
- 5) Αν στο ερώτημα 1 δοθεί αρνητική απάντηση, ποιό τυχόν αποτέλεσμα πρέπει να έχει η απόφαση Sturgeon στο χρονικό διάστημα μεταξύ 19ης Νοεμβρίου 2009 και της ημερομηνίας εκδόσεως της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση αυτή;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός 261/2004 για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91 (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) — Δήλωση της Επιτροπής  
EE L 46, σ. 1

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of Justice (Chancery Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 24 Δεκεμβρίου 2010 — University of Queensland και CSL Ltd. κατά Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Υπόθεση C-630/10)

(2011/C 89/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Αιτούν δικαστήριο

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: University of Queensland, CSL Ltd.

Καθού: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Ο κανονισμός 469/2009<sup>(1)</sup> (στο εξής: κανονισμός) αναγνωρίζει, μεταξύ των άλλων στόχων που προσδιορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις του, ότι η χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας στους δικαιούχους εθνικών ή ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας πρέπει να γίνεται υπό τους ίδιους όρους σε όλα τα κράτη μέλη της Κοινότητας (βλ. έβδομη και όγδοη αιτιολογική σκέψη του κανονισμού). Δεδομένου ότι η νομοθεσία για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας δεν έχει εναρμονιστεί σε κοινοτικό επίπεδο, ποια έννοια έχει η φράση «το προϊόν προστατεύεται με ισχύον κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας» του άρθρου 3, στοιχείο α', του κανονισμού και ποια είναι τα κριτήρια για τον προσδιορισμό της έννοιας αυτής;
- 2) Σε μια περίπτωση όπως η υπό εξέταση, η οποία αφορά ένα φάρμακο που περιέχει περισσότερες από μία δραστικές ουσίες, υπάρχουν πρόσθετα ή διαφορετικά κριτήρια για να εξακριβώνεται αν «το προϊόν προστατεύεται με κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας» κατά το άρθρο 3, στοιχείο α', του κανονισμού και, αν ναι, ποια είναι αυτά τα πρόσθετα ή διαφορετικά κριτήρια;
- 3) Αποτελεί ένα τέτοιο πρόσθετο ή διαφορετικό κριτήριο το αν οι δραστικές ουσίες είναι αναμειγμένες μεταξύ τους ή χορηγούνται σε αυτοτελείς μεν μορφοποιήσεις, αλλά ταυτόχρονα;
- 4) Πρέπει να γίνει δεκτό ότι «προστατεύεται με κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας», κατά την έννοια του άρθρου 3, στοιχείο α', το πολλαπλό εμβόλιο που περιέχει πολλαπλά αντιγόνα, αν ένα από τα αντιγόνα του εμβολίου «προστατεύεται με το ισχύον κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας»;
- 5) Σε μια περίπτωση όπως η υπό εξέταση, η οποία αφορά ένα φάρμακο που περιέχει περισσότερες από μία δραστικές ουσίες, έχει σημασία για να εξακριβωθεί αν «το προϊόν προστατεύεται με κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας» κατά το άρθρο 3, στοιχείο α', το γεγονός ότι το κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ανήκει σε μια οικογένεια διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που βασίζεται στο ίδιο αρχικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και περιλαμβάνει ένα γενικό δίπλωμα και δύο ειδικότερα, τα οποία τρία διπλώματα προστατεύουν όλες τις δραστικές ουσίες που περιέχει το φάρμακο;
- 6) Σε μια περίπτωση όπως η υπό εξέταση, η οποία αφορά ένα κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας με αντικείμενο μια «μέθοδο παραγωγής ενός προϊόντος» κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο γ', πρέπει το «φαρμακευτικό προϊόν» του άρθρου 1, στοιχείο α', να έχει παραχθεί άμεσα κατ' εφαρμογή αυτής της μεθόδου;

7) Επιτρέπει ο κανονισμός 469/2009, και ειδικότερα το άρθρο 3, στοιχείο β', τη χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για μια συγκεκριμένη δραστική ουσία, εφόσον:

α) η δραστική ουσία αυτή προστατεύεται με ισχύον κύριο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, κατά την έννοια του άρθρου 3, στοιχείο α', του κανονισμού 469/2009, και

β) για το φάρμακο που περιέχει τη δραστική ουσία αυτή μαζί με μία ή περισσότερες άλλες δραστικές ουσίες έχει χορηγηθεί έγκυρη άδεια κυκλοφορίας σύμφωνα με τις οδηγίες 2001/83/EK<sup>(2)</sup> ή 2001/82/EK<sup>(3)</sup>, η οποία αποτελεί την πρώτη άδεια για τη διάθεση αυτής της δραστικής ουσίας στην αγορά;

8) Έχει σημασία για την απάντηση στο ερώτημα 7 το αν η άδεια κυκλοφορίας έχει χορηγηθεί για τη συγκεκριμένη δραστική ουσία σε ανάμειξη με τη μία ή τις περισσότερες άλλες δραστικές ουσίες και όχι για τη χορήγηση των ουσιών αυτών σε αυτοτελείς μεν μορφοποιήσεις, αλλά ταυτόχρονα;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (ΕΕ L 152, σ. 1).

(<sup>2</sup>) Οδηγία 2001/83/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση (ΕΕ L 311, σ. 67).

(<sup>3</sup>) Οδηγία 2001/82/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα (ΕΕ L 311, σ. 1).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Upper Tribunal (Tax & Chancery Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 12 Ιανουαρίου 2011 — The Commissioners For Her Majesty's Revenue & Customs κατά Philips Electronics UK Ltd**

(Υπόθεση C-18/11)

(2011/C 89/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Upper Tribunal (Tax & Chancery Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο)

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εφεσείοντες: The Commissioners For Her Majesty's Revenue & Customs

Εφεσίβλητη: Philips Electronics UK Ltd.

**Προδικαστικά ερωτήματα**

1) Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος (όπως το Ηνωμένο Βασίλειο) περιλαμβάνει στη βάση επιβολής του φόρου τα κέρδη και τις ζημίες εταιρίας που έχει συσταθεί και έχει τη φορολογική

έδρα της σε άλλο κράτος μέλος (όπως οι Κάτω Χώρες), εφόσον τα κέρδη έχουν πραγματοποιηθεί χάρη στην επιχειρηματική δραστηριότητα που ασκεί στο Ηνωμένο Βασίλειο η ολλανδική εταιρία μέσω μόνιμης επιχειρηματικής εγκατάστασής της στο Ηνωμένο Βασίλειο, συνιστά περιορισμό της ελευθερίας εγκατάστασης στο Ηνωμένο Βασίλειο των υπηκόων των κρατών μελών, κατά το άρθρο 49 ΣΛΕΕ (πρώην άρθρο 43 ΕΚ) το γεγονός ότι το Ηνωμένο Βασίλειο δεν επιτρέπει την παραίτηση της μόνιμης εγκατάστασης στο Ηνωμένο Βασίλειο μιας αλλοδαπής εταιρίας από τη δυνατότητα επίκλησης των ζημιών της, με σκοπό να ληφθούν υπόψη οι ζημίες αυτές υπέρ μιας εταιρίας του Ηνωμένου Βασιλείου στο πλαίσιο φορολογικής ελάφρυνσης υπέρ ομίλου, εφόσον οποιοδήποτε μέρος των ζημιών αυτών ή κάποιο άλλο ποσό που συνυπολογίζεται για τον υπολογισμό των ζημιών αυτών «αντιστοιχεί ή συνιστά ποσό που μπορεί (σε οποιαδήποτε περίοδο) να εκπέσει καθ' οιονδήποτε τρόπο, στο πλαίσιο της επιβολής αλλοδαπού φόρου, από αλλοδαπά κέρδη της εταιρίας ή οποιουδήποτε προσώπου»;

2) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο παραπάνω ερώτημα, μπορεί ως δικαιολογητικός λόγος για τον περιορισμό αυτό να προβληθεί:

α) μόνο η ανάγκη πρόληψης της διπλής έκπτωσης των ζημιών ή

β) μόνο η ανάγκη διατήρησης της ισόρροπης κατανομής των φορολογικών εξουσιών μεταξύ των κρατών μελών ή

γ) η ανάγκη διατήρησης της ισόρροπης κατανομής των φορολογικών εξουσιών μεταξύ των κρατών μελών, σε συνδυασμό με την ανάγκη πρόληψης της διπλής έκπτωσης των ζημιών;

3) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο παραπάνω ερώτημα, τελεί ο περιορισμός σε αναλογία προς τον δικαιολογητικό αυτό ή τους δικαιολογητικούς αυτούς λόγους;

4) Αν ο περιορισμός των δικαιωμάτων της ολλανδικής εταιρίας δεν είναι δικαιολογημένος ή δεν τελεί σε αναλογία προς κανένα δικαιολογητικό λόγο, έχει το Ηνωμένο Βασίλειο, κατά το δικαίωμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την υποχρέωση να παράσχει στη βρετανική εταιρία κάποιο μέσο έννομης προστασίας, π.χ. την αξίωση φορολογικής ελάφρυνσης υπέρ ομίλου για τα κέρδη της;

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 21 Ιανουαρίου 2011 — A Oy**

(Υπόθεση C-33/11)

(2011/C 89/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Korkein hallinto-oikeus